






BANNED TOYS

الألعاب المحظورة

مارس 2016

<p><i>Name of Toy</i> : Yo Yo Ball <i>Toy Category</i> : Toys sports equipment and balls <i>Item No</i> : Not Available <i>Brand Name.</i> : Not Available <i>Manufacturer</i> : Not Available <i>Country of Origin</i> : Not Available <i>Report No.</i> : 12131 <i>Report Date</i> : 01/03/2016 <i>Hazard</i> :</p> <p>اسم اللعبة : تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> <p>• نسبة الكتلة إلى ثابت المرونة أكبر من 2.2 المحددة بالمعيار. (Clause 4.24 – BS EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The ratio of the mass to elastic constant of the yo-yo ball is greater than 2.2 as required by the standard. (Clause 4.24 – BS EN-71 - Part 1:2014).</p>	
<p><i>Name of Toy</i> : Dinosaur Egg – Growing Pet <i>Toy Category</i> : Play scenes and constructed models <i>Item No</i> : Not Available <i>Brand Name.</i> : Not Available <i>Manufacturer</i> : Not Available <i>Country of Origin</i> : China <i>Report No.</i> : 12136 <i>Report Date</i> : 01/03/2016 <i>Hazard</i> :</p> <p>اسم اللعبة: تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> <p>الصين</p> <p>• اللعبة تتمدد بنسبة أكبر من 50% المحددة بالمعايير القياسية. وضعت هذه المعايير للتقليل من المخاطر المتعلقة ابتلاع هذا النوع من الألعاب و التي تتمدد بصورة كبيرة إذا تم ابتلاعها. (Clause 4.6 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The toy expands by more than 50% as required by the standard. This requirement is intended to reduce the risk related to certain toys, which expands dramatically if swallowed. (Clause 4.6 – EN-71 - Part 1:2014)</p>	
<p><i>Name of Toy</i> : Magnet Dartboard <i>Toy Category</i> : Toys sports equipment and balls <i>Item No</i> : Not Available <i>Brand Name.</i> : Not Available <i>Manufacturer</i> : Not Available <i>Country of Origin</i> : China <i>Report No.</i> : 12139 <i>Report Date</i> : 02/03/2016 <i>Hazard</i> :</p> <p>اسم اللعبة: تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> <p>الصين</p> <p>• تحتوي اللعبة على مغناطيسات قوية، أكبر من 50 كجم² ملم² المحددة في المعايير القياسية. تم وضع هذه المعايير لتوضيح الخطر المرتبط بالمغناطيسات القوية، التي من الممكن أن تسبب إصابات خطيرة. (Clause 4.23.2 – EN-71 - Part 1:2014) • الأفراس المغناطيسية المثبتة على الأسهم مساحتها أقل من 3 سم² المحددة بالمعايير القياسية. (Clause 4.17.2 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The toy contains magnetic components that has a magnetic flux index which is more than 50 kG²mm² as required by the standard. The requirement is intended to address the hazard associated with strong magnets that are capable of causing serious injuries. (Clause 4.23.2 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The magnetic metal discs fitted on the darts have an area less than 3 cm² as required by the standard. (Clause 4.17.2 – EN-71 - Part 1:2014)</p>	

<p>Name of Toy : Balloon Helicopter</p> <p>Toy Category : Art and craft materials and related articles</p> <p>Item No : 2908</p> <p>Brand Name. : Not Available</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : China الصين</p> <p>Report No. : 12138</p> <p>Report Date : 02/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>• اللعبة تحتوي على أجزاء صغيرة (الجزء الذي يوضع في الفم) - تدخل بكاملها في اسطوانة الأجزاء الصغيرة - من المهم في هذا النوع من الألعاب أن لا يكون الجزء الذي يوضع في الفم صغيراً بحيث يكون من الممكن أن يتم ابتلاعه أو استنشاقه عن طريق الخطأ مما يسبب الاختناق. (Clause 4.11 – BS EN-71 Part 1:2014)</p> <p>• The removable component/s of the toy (mouthpiece) fits entirely within small parts cylinder. It is essential that such toys are not so small that they can be unintentionally swallowed or inhaled causing the user to asphyxiate. (Clause 4.11 – BS EN-71 Part 1:2011)</p>	<p>اسم اللعبة:</p> <p>تصنيف اللعبة:</p> <p>رقم العينة:</p> <p>العلامة التجارية:</p> <p>الجهة المصنعة:</p> <p>بلد المنشأ:</p> <p>رقم التقرير:</p> <p>تاريخ التقرير:</p> <p>المخاطر:</p> 
<p>Name of Toy : Blowouts</p> <p>Toy Category : Costumes, disguises and masks (intended to imitate)</p> <p>Item No : Not Available</p> <p>Brand Name. : Not Available</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : China الصين</p> <p>Report No. : 12162</p> <p>Report Date : 20/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>• اللعبة تحتوي على أطراف حادة يمكن أن تشكل خطورة غير متوقعة لإصابات مثل وخز في البشرة. الخ (Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The toy has accessible point/s deemed to be sharp and may present an unreasonable risk of injury like punctures of the skin, etc. (Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014)</p>	<p>اسم اللعبة:</p> <p>تصنيف اللعبة:</p> <p>رقم العينة:</p> <p>العلامة التجارية:</p> <p>الجهة المصنعة:</p> <p>بلد المنشأ:</p> <p>رقم التقرير:</p> <p>تاريخ التقرير:</p> <p>المخاطر:</p> 
<p>Name of Toy : Cops 'N' Robbers - Police Badge</p> <p>Toy Category : Costumes, disguises and masks (intended to imitate)</p> <p>Item No : 22480</p> <p>Brand Name. : Smiffy's</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : Taiwan تايوان</p> <p>Report No. : 12158</p> <p>Report Date : 20/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>• اللعبة تحتوي على أطراف حادة يمكن أن تشكل خطورة غير متوقعة لإصابات مثل وخز في البشرة. الخ (Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <p>• The toy has accessible point/s deemed to be sharp and may present an unreasonable risk of injury like punctures of the skin, etc. (Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014)</p>	<p>اسم اللعبة:</p> <p>تصنيف اللعبة:</p> <p>رقم العينة:</p> <p>العلامة التجارية:</p> <p>الجهة المصنعة:</p> <p>بلد المنشأ:</p> <p>رقم التقرير:</p> <p>تاريخ التقرير:</p> <p>المخاطر:</p> 
<p>Name of Toy : Baby Angel Swing Baby</p> <p>Toy Category : Dolls and soft filled toys</p> <p>Item No : 6367S</p> <p>Brand Name. : Not Available</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : China الصين</p> <p>Report No. : 12171</p> <p>Report Date : 23/02/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>• تم استخدام مواد قابلة للاشتعال في صنع اللعبة. (Clause 4.1 – BS EN-71 Part 2 :2011+A1:2014)</p> <p>• Flammable materials were used in the manufacture of the toy. (Clause 4.1 – BS EN-71 Part 2 :2011+A1:2014)</p>	<p>اسم اللعبة:</p> <p>تصنيف اللعبة:</p> <p>رقم العينة:</p> <p>العلامة التجارية:</p> <p>الجهة المصنعة:</p> <p>بلد المنشأ:</p> <p>رقم التقرير:</p> <p>تاريخ التقرير:</p> <p>المخاطر:</p> 

<p>Name of Toy : Musical Mobile</p> <p>Toy Category : Toys for babies for looking at, grasping and/or squeezing</p> <p>Item No : 501 \ 601</p> <p>Brand Name. : Not Available</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : Not Available</p> <p>Report No. : 12175</p> <p>Report Date : 23/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>(Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014) الخ (Clause 5.1 – BS EN-71 - Part 1: 2014) (Clause 5.2 – EN-71 - Part 1: 2014) (Clause 5.10– BS EN-71 - Part 1: 2014) (Clause 5.1 – BS EN-71 - Part 1: 2014) (Clause 5.4 – BS EN-71 - Part 1:2014)</p> <ul style="list-style-type: none"> • اللعبة تحتوي على أطراف حادة يمكن أن تشكل خطورة غير متوقعة لإصابات مثل وخز في البشرة. • كسر / تشققات باللعبة مما أدى إلى تكون أجزاء صغيرة عند إخضاعها إلى فحص الارتطام بـ 1 كجم. • " يجب أن تكون اللعبة قوية بما فيه الكفاية لتحمل كافة الظروف التي من المحتمل أن تتعرض لها". • اللعبة بها فتحة في الخياطة اليدوية مما يسمح بظهور مادة الحشو الداخلية وأصبح من السهل الوصول إليها، مما قد يسبب مخاطر الاختناق نتيجة استنشاق أو ابتلاع مكوناتها. • اللعبة تحتوي على كرات صغيرة من الممكن أن تدخل إلى أو أن تُسد مجرى التنفس في الفم و الحلق. • عند تعريض اللعبة لإختبار الشد بقوة مقدارها 90 نيوتن. تكونت أجزاء صغيرة تدخل بكاملها في أسطوانة اختبار الأجزاء الصغيرة، حيث أنها من الممكن أن تسبب الاختناق و كما هو معروف فإن الأطفال لديهم عادة وضع الأشياء في أفواههم. • طول الحبل الموجود على اللعبة و الذي من الممكن أن يشكل أنشوطه أو عدة متشابكة يتجاوز الطول المحدد بالمعايير القياسية 300 ملم. • تم وضع هذه المعايير للتشديد على أن لا يلتف الحبل حول رقبة الطفل مما يعرضه لخطر الاختناق. • The toy has accessible point/s deemed to be sharp and may present an unreasonable risk of injury like punctures of the skin, etc. (Clause 4.8 – EN-71 - Part 1:2014) • The toy produces small parts when subjected to 1 kg. Impact test. The toy must have sufficient strength to resist the considerable wear and tear to which they are subjected. (Clause 5.1 – BS EN-71 - Part 1: 2014) • As received, an opening in the seams of the toy was found allowing the filling materials to be easily accessible. There are possible risks of suffocation or asphyxiation and ingestion due to small parts being inhaled or swallowed. (Clause 5.2 – EN-71 - Part 1: 2014) • The toy contains small balls capable of entering and blocking the airway at the back of the mouth and upper throat. (Clause 5.10 – BS EN-71 - Part 1: 2014) • The grippable component of toy detached and produces small parts when subjected to tension force of 90 Newton. Small parts may cause suffocation or asphyxiation and ingestion as young children have a well-known habit of putting things into their mouth. (Clause 5.1 – BS EN-71 - Part 1: 2014) • The length of the cord on the toy that can form tangled loop or a noose as received is greater than 300 mm as required by the standard. The requirement is intended to ensure that cord cannot be wound around the neck and lead to strangulation. (Clause 5.4 – BS EN-71 - Part 1:2014) 	<p>اسم اللعبة : تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> 
<p>Name of Toy : Masha and The Bear – Drawing Board</p> <p>Toy Category : Skill development toys</p> <p>Item No : 10 930 2394</p> <p>Brand Name. : Simba</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : China</p> <p>Report No. : 12170</p> <p>Report Date : 22/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>(Clause 4.23.2 – EN-71 - Part 1:2014)</p> <ul style="list-style-type: none"> • تكونت أجزاء مغناطيسية صغيرة الحجم (تدخل بكاملها في اسطوانة الأجزاء الصغيرة) عند إخضاع اللعبة إلى فحص الارتطام. تم وضع هذه المعايير لتوضيح الخطر المرتبط بابتلاع المغناطيسات القوية، التي من الممكن أن تسبب إصابات خطيرة. • The magnetic component of the toy was released when subjected to Impact test, and fit entirely into small parts cylinder. The requirement is intended to address the hazard associated with ingestion of strong magnets that are capable of causing serious injuries. (Clause 4.23.2 – EN-71 - Part 1:2014) 	<p>اسم اللعبة : تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> <p>الصين</p> 
<p>Name of Toy : Tub Tunes – Water Trumpet</p> <p>Toy Category : Toy musical instruments</p> <p>Item No : 4025</p> <p>Brand Name. : Alex</p> <p>Manufacturer : Not Available</p> <p>Country of Origin : China</p> <p>Report No. : 12176</p> <p>Report Date : 23/03/2016</p> <p>Hazard :</p> <p>(Clause 4.20.2.10 – BS EN-71 - Part 1:2014)</p> <ul style="list-style-type: none"> • معدل الأصوات الصادرة عن اللعبة عند مستوى ضغط L_{pA} يتجاوز حد 85 ديسيبل المسموح به في المعايير القياسية. • The A-weighted time-averaged emission sound pressure level L_{pA} produced by the toy exceeds the permissible limit of 85 decibel (dB) as specified by the standard. (Clause 4.20.2.10 – BS EN-71 - Part 1:2014) 	<p>اسم اللعبة : تصنيف اللعبة: رقم العينة: العلامة التجارية: الجهة المصنعة: بلد المنشأ: رقم التقرير: تاريخ التقرير: المخاطر:</p> <p>الصين</p> 